

For Your Printing

SAIVA  
PRAKASA  
PRESS

# THE Hindu Organ

FOR YOUR  
BOOKS

CONTACT

Saiva Prakasa  
Book Depot

Estd. Sept. 11, 1889.]

(The Only Newspaper in Ceylon for the Hindus)  
PUBLISHED EVERY FRIDAY

PHONE No. 856

[PRICE 10 CENTS]

VOL LXXV

JAFFNA, FRIDAY OCTOBER 18 1963

NO. 29

## Felicitations On Fifty Years Of Flourishing Progress

### Rich Cultural Contribution Of Ramanathan College

Fifty years of steady and significant progress—that is the record of Ramanathan College for Girls. 1963 marks this great event. The people of Lanka in general and the Tamil public in particular take unusual pride in the achievement of an institution that has acquired a position of immense import in the affairs of this country.

It was something extraordinary for an outstanding political leader to make himself useful in non-political activities and that in a way where philanthropy of a very high order was required. Fifty years ago no political aspirant or leader had to seek the support of the masses. The vote was the privilege of the educated and this group of electors knew the worth of Shri Ponnambalam Ramanathan. The

First Elected Representative of the Ceylonese and incidentally the last of that description, Shri Ramanathan enjoyed a freedom which unfortunately the leaders of the subsequent period of political evolution could not have. Thus the contribution of this great leader to the national progress and cultural advancement of this country is of special significance. It may be that philanthropy and

(Continued on page 2)

## Tamil Collaboration

(By S. SIVASUBRAMANIAM)

Information that there is a likelihood of the Tamil Congress and the Federal Party coming to an amicable arrangement in respect of the forthcoming Municipal Elections for Jaffna Town is welcome. Wherever Tamil parties, groups and individuals try to unite, would be an occasion for the general Tamil Public to feel happy in these difficult days when the Tamil people in Ceylon are undergoing unparalleled stress.

It is trusted that this attempt to agree and to unite would be pursued generally by similar attempts in the field of larger Tamil Politics by the Federal Party and the Tamil Congress. Such collaboration is urgently called for. The present "Patthajathirai" Movement is one such matter which could be supported with desirable adjustments and changes. The visit of the Parlia-

mentary Secretary of State for British Commonwealth Affairs, Mr. John Tilney to Ceylon is another matter where joint action would be helpful. Representations to the United Nations and international circles, including the British Commonwealth countries on behalf of the Tamil people is yet another matter where concerted action would be useful and possible. Participation and collaboration in the legal proceedings now pending before the Court and future legal proceedings for the vindication of the Tamil language and the protection of the rights of Tamil speaking Government Servants is yet another matter where collaboration would be most helpful.

Propaganda on behalf of the Tamil people among the Sinhalese and other non-Tamil Communities

(Continued on page 2)

## Navarathri and Other Festivals (1963-64)

By S. RAMANATHAN

The Hindu religious calendar makes use of the periodic movements of the sun and the moon in fixing religious fasts, feasts and festivals (saura chandra mana.) This year an interesting lunar-month falls in the Tamil month of puradasi and is an adika aswiya masa. Amavasya falls on the 1st and 31st day of the month according to the Vakiya Panchangam but Thirukanitha panchangam gives 30 days to Puradasi and gives amavasya on 1st of Aipasi. This discrepancy has caused a division in the Hindu community as those following Thirukanitham observed Navarathri from 2nd of Puradasi and those following Vakiyam are going to observe from 1st of Aipasi i.e. from 18-9-63 and 18-10-63 respectively. Which is the correct date? As the full moons occur in the middle of the months festivals that are due on full moon days will be uniformly observed but those that depend on amavasya are bound to vary. Of these Navarathri beginning on the day following amavasya when the sun is in Kanniya and ending on dasami or 10 the day is the usual period for Navarathri and Vijayadasami sacred to the divine mother. The North Indians call this dasara. But these festivals should not be held in Adika masa but in Nijamasa only. Hence Vakiya people fixed these for 18-10-63 and following nine days. Similarly the Naraka Sathurdasi and Deepavali have been fixed for 28th and 29th of Aipasi i.e. 14-11-63 and 15-11-63. Although Sri Krishna has taken the lime light for Deepavali Narakasathurdasi is a day auspicious to Siva who conquered Yama for His devotee Markandeya. Yama is the god of death and is the ruler

(Continued on page 2)

## THE DASARA FESTIVAL

V. MUTTUCUMARASWAMY.

One of the most important festivals of the Hindus is the Dasara Festival, which begins on October 18th and will be observed continuously for ten days. This festival is known also as "Navarathri" (literally the nine nights). The tenth day is known as the Vijaya Dasami. The Dasara festival is observed as a national festival in almost every part of India and also by the Hindus of Ceylon. In Bengal it is called Durga Pooja. In upper India the festival is associated with the incarnation of Rama. During the Dasara season, there are spectacular shows of the adventures of Rama and the victories he won over Ravana. The most popular character in the whole representation is Hanuman who is at the head of his army of Vanaras and Jambuvans. Vijaya dasami is the day associated with Rama's final victory over Ravana.

This festival is observed in Nepal, in the Punjab and in Western and Central India. In certain States such as Indore, Cochin and Mysore—the kings took prominent part in this festival. This festival is popular in Travancore, Pudukottai and also in our island.

### Navarathri

The first three days are set apart for the worship of Durga. Durga is the emblem of Divine Energy. She is regarded as the deity who imparts strength. Those who are in the forces and those who know the "Mantras" worship Kali. Sri Ramakrishna Paramahansa the Guru of Swami Vivekananda, worshipped Kali. Kali, the consort of Shiva is universal energy in the abstract who resides in the macrocosm and the microcosm.

The next three days are dedicated to the worship of Maha Lakshmi—the Goddess of Wealth and Prosperity—the

spouse of Vishnu, the creator.

The final three days are dedicated to the worship of Saraswathy—the wife of Brahma, the Goddess of learning and the patroness of the fine arts, music, painting, dancing, sculpture and literature.

Brama, Vishnu and Siva have to depend for their success on the co-operation of each of their spouses. The Markandeya Purana says that the Devi who is unmanifested takes the three forms of Mahakali, Lakshmi and Saraswathy representing the three attributes of Prakriti—Rajasa Satwika and the Tamasha Gunas.

Originally this festival was a thanks giving festival in honour of Indra the Rig Vedic God of War and Rain. Later, this became linked with the victories of Rama and the Pandavas. With the passage of time, this became connected with the victories of Devi—the Divine Shakti or the Universal Mother.

During the days of Hindu supremacy in South India, represented by the Vijayanagar dynasty of kings (14th to 16th century A. D.) it was made the occasion for the chiefs to repair to the king's capital and paying homage. The Mysore kings who followed the Vijayanagar kings have been observing this feast in its most highly developed form.

### Esoteric Significance Of The Dasara

The festival of Dasara, has an esoteric significance. The Padmapurana says that the destruction of Mahishasura by the Devi is an allegorical representation of the fact that wisdom in the form of the Devi triumphed over ignorance, personified in the form of Mahishasura. Spiritual strength triumphs over brutal strength. The epics of the

(Continued on page 2)





தமிழ்நாட்டில்... நமச்சிவாயவே நமச்சிவாயவே நமச்சிவாயவே நமச்சிவாயவே நமச்சிவாயவே நமச்சிவாயவே நமச்சிவாயவே நமச்சிவாயவே நமச்சிவாயவே நமச்சிவாயவே

Hindu Organ

FRIDAY, OCTOBER 18, 1963

Treasure These Thoughts

God fills the world.

—SWAMI SIVANANDA

RAMANATHAN REMINISCENCES

At a time when higher education for Hindu Girls was considered to be a new phenomenon, Ramanathan College came to be established. It was a remarkable event and the Hindu Public very gratefully acknowledged the importance of the establishment by availing themselves of the rare opportunity of affording their daughters collegiate education. The founder was the political leader of the people, elected by them to the Legislative Council on a franchise restricted to the educated. He was not merely a politician but also a distinguished lawyer and philosopher. Gifted as he was with scholarship and sagacity, Sir Ponnambalam Ramanathan was conscious of the position he was holding as a great leader. His spiritual inclination was so high that he was able to dedicate himself and his wealth to the noble duty of nation-building. He knew that the progress or decline of a people was closely connected with the education they received and immediately set about to work for the development of the country by contributing to the provision of proper facilities for public instruction. The result was first the Ramanathan College for girls and then the Parameshwara College for boys.

Sir Ramanathan did not remain content with the mere establishment of these colleges. He laid appropriate emphasis on that type of education by which in the words of Swami Vivekananda 'character is formed, strength of mind is increased and intellect is expanded.' The importance of religious practice was stressed by him in making the requirement

of morning and evening prayers in the College Shrine compulsory. In effect Ramanathan College was organised as a model Hindu Institution to bring up children in the traditional cultural elegance of Tamil womanhood.

The maxim adopted as a rule of conduct and ideal as seen in the inscriptions of the crest of the Ramanathan Institutions—that is "திரிகாண ஈத்தியும் காரிய சித்தியும் அருள்வாய்" makes the founder's view on education clear. Inspiring words, these constantly keep the students and teachers reminded of their duty to endeavour to realize the highest ideal by means of the instruction they receive and impart That is the core of religion.

The Ramanathan Institutions have illumined the Tamilakam horizon, remaining true to the cherished hopes of the distinguished luminary—Sir Ramanathan. In this noble duty, the Presidents of the institutions, the Principals and their assistants and above all the students have well performed their share. May the Ramanathan ideal of selfless service continue to inspire Tamilakam.

Navarathri and...

(Continued from page 1)

of Naraka or purgatory. Maha Sivaratri should also fall on fourteenth day of the waning moon or Krishnapaksha Sathurdasi in the month of Masi when the sun is in Kumba Rasi or aquarius. This happens on 29th Masi or 12-3-64 but if it is the lunar month of makany it will fall on 29th of Thai or 12-2-64. Usually Maha Sivarathri falls after four full months from Naraka-sathurdasi as both are due on Krishnapaksha Sathurdasi and in the months of Aipasi and Masi when the sun is in Thula (Libra) and Kumba (aquarius) respectively. Co-ordination of the movements of the sun and moon which are called the two eyes of Kalapurusha, or time personified, is some times very difficult. The fixed stars or nakshetras may also be utilised for fixing the festivals so that when sun and moon have just crossed over into Kumba or are in Danista (Aviddam) we can have Sivarathri. The Deepavali signifies dusk and Sivarathri the dawn of the night of the gods (arctic night; that extends from autumn equinox to spring equinox.

THE DASARA FESTIVAL

(Continued from Page 1)

Ramayana and the Maha Bharata which are connected with this festival typify the struggle that is ever-growing in the Cosmos. It is the Supreme spirit under whose providence humanity moves and has its being that is invoked by all classes of people. The final day of Victory — is the victory of men over the baser elements of knowledge over ignorance and of spirit over gross matter.

In Ceylon, during these nine days the worship of Shakti is found in every temple, nay in every Hindu home. At the Universities, and Training Colleges too this is observed as a special festival.

How This Festival Has Influenced Sculpture

The artists of yore have beautiful pieces of sculpture, as may be found at Maha-bali-puram, (near Madras) encouraged by the Pallava Hindu King Narasinghavaman. The form of Shiva in his terrible form as Bhairava is found at Elephanta, as well as at Ellora. The writer had the opportunity to see some exquisite statues of Bhadra Kali, at the Mysore Meenakshi Amman temple. In Ceylon, at Nallur Sivan Temple is a statue of Kali which portrays feeling of terror that strikes the heart of the devotee.

Dasara Down the Ages

Kalidasa has reference to the Dasara Festival in his Malatimadhava. Mention is made in Markandeyapurana and Devi Mahatmaya. Nicolo dei Conti mentions this festival in his travels. The ambassador from Iran, Abdur Razzak makes mention of this festival in 1443. The Portuguese writers Domingoes Paes (1520—1522) and later Fernao Nuniz (1535—1537) make mention of the Dasara Festival. In the annals of Mysore, Raja Wodeyar (1578—1617) refers to this festival. Govinda Vaidya in his Kanthirava-Naresa raja Vijayam, in 1648 mentions this festival as the Maha-navami festival. Abbe Dubbois the French author in his Hindu manners, customs and ceremonies in 1806, makes pointed reference to the Dasara Festival alias Maha Navarathri "

Astrological

WEEKLY FORECASTS

SRIPATHY

FROM 20-10-63 TO 26-10-63

ARIES Aswini, Barani, Kartikai 1st part [Medha Rasi]

Health and domestic affairs will not be satisfactory for some time. Troubles in the office also shown. Fathers relatives will be on the warpath. Spend the first three days with care.

TAURUS Kartika 2, 3, 4, Rohini, Mithuna 1, 2 [Idapa Rasi]

Beware of secret enemies this week. They will not be able to triumph but could annoy you much. Financially a good week. But troubles through relatives shown. Spend Tuesday night Wednesday and Thursday with care.

GEMINI Mirugasirisha 3, 4, Thiruvathirai, Punarpusam 1, 2, 3 [Mithuna Rasi]

You will be able to steer clear of all obstacles this week. Gains through landed properties also indicated. But there will be no mental peace. Spend the last two days with care.

CANCER Funarpoosa 4, Poosa, Ayilya [Kataka Rasi]

Friends will help you out of difficulties this week. Financial gains also promised. But health will not be very satisfactory. Domestic upsets also shown.

LEO Maha, Poora 1, Uttira, [Singha Rasi]

A good week for new undertakings. Don't be disappointed by initial set backs. Works will be heavy. Gains through agricultural pursuits promised.

VIRGO Uttira 2, 3, 4, Atta Chittirai 1, 2 [Kanni Rasi]

You will be able to clear some misunderstandings this week. Professional success and fame also promised. Health will improve.

LIBRA Chittirai 3, 4, Swati, Visaka 1, 2, 3, [Thula Rasi]

You will be quick to pick up quarrels this week. Clashes with relatives shown. You will find it difficult to have your own way in things.

SCORPION Visaka 4, Anusha, Kettai [Vrischika Rasi]

Health a problem. You will lose your temper in a hurry. Gains through landed properties indicated. Friends will help you out of difficulties.

SAGITTARIUS Moolam, Pooradam, Uttiradam 1 [Thanu Rasi]

Health will be unsatisfactory. New ventures will be delayed but successful. Old investments too will bring in good results. But domestic affairs will be in a muddle.

CAPRICORNUS Uttiradam 2, 3, 4, Thiruvonam, Avittam 1, 2. [Makara Rasi]

You will have to face some unwanted criticisms this week. New ventures will be delayed. But friends will be very helpful. Some gains through agriculture promised.

AQUARIUS Avittam 3, 4, Satayam, Pooraddati 1, 2, 3 [Kumbha Rasi]

Abdominal complaints likely. Troubles through paternal relatives also shown. But there will be no upset in your professional life. Financial gains promised.

PISCES Pooraddati 4, Uttiraddati, Revati. [Meena Rasi]

A good week for new undertakings. There will be some opposition at the outset but you will be able to steer clear of them. Health will suffer.

Felicitations On...

(Continued from page 1)

political leadership marked the illustrious family of which, Leader Ramanathan was a scion. But it is not always that such heritage is successfully maintained by succeeding generations.

To Shri Ramanathan there was only one concept

of citizenship. The citizen must be useful to his fellow citizens, that is to the country. This ideal is now claimed by every political party as its exclusive ideology though the content of the work based on that concept is hardly anything worth remembering. Hence the establishment of a college for girls in Jaffna by Shri Ramanathan was in itself the culmination of patriotic thoughts.



# An Analysis of the TIRUMANTIRAM

( By A Science Graduate )

( Continued from the issue of 13-9-63 )

Authors sometimes differ in their nomenclature of the different entities. Mamaya மமாயை, literally great Maya, generally denotes Suddha Maya as distinguished from Asuddha Maya which is called Maya without any qualifying word. But it (மமாயை) is also sometimes used as another name for Mayeyam மயேயம், the sum total of the products of Maya. We have here taken it as referring to Prakriti Maya, one of the prime products of Asuddha Maya, from which the 24 Atma tatwas from Chittam down to Prithivi or earth are derived, as these terms Mamaya and Maya are followed by the word Vayintavam (or Bindu), a name of Suddha Maya. The words சூர்த்தி களாமாய் அலவாம் denote the Advaita relationship of the Divine principle to the world. The corresponding words used in Siddhiyar are உலகெலாமாடி வேறாய், He is all the world and different from it. Tiripurai is the destroyer of the three blemishes and She is to be meditated on with the aid of a three-roomed circle in which the letters indicative of Her are to be inserted.

1046 She is Tripurai (meditated on with the aid of the three-roomed diagram) She is Sundari (the Handsome Lady). She is Antari (the Dweller within) She is the red-complexioned Narani who sustains (the world) She is white like cow's milk, She is pitch-dark She is Isi (the Lady that rules over all). She is Manonmany (lovable Gem).—As All these and more does the Great Lady appear.

The section proceeds to dilate on these and other manifestations of the Divine Mother, Her Lineaments, decorations, functions, &c, and the need to meditate on and worship Her, and concludes:

1074 She is the Supreme Lady, independent (of all the world), the Generator of living creatures, the fourteen worlds, the celestial regions, the inner senses and worldly enjoyments, and She is of the Nature of Divine Bliss.

Section VI continues the theme of the different manifestations of Sakti (சக்திபெயர்) commenced in the previous section, where she was spoken of as Tripurai and by various other names. Here she is called Bairavi வயிரவி, literally the brave or dreadful, the (annihilator of) fear, and the section is entitled Bairavi Mantiram. This Sakti is depicted as dwelling in the region of the moon (the head) and in the heart-lotus. The Tri-Moorties (Brahma, &c), the Bhutas (products of Maya), the souls, they all have their being in Her. The virtuous eschew the pleasures of the world and take refuge in Her. She is the Partner of the Lord of endless Nature, on whom the Stars, the Moon, Fire and the Sun are dependent. Further glories of the resplendent Bairavi and Her Trident are mentioned, and we are told:

( To be continued )

## TAMIL COLLABORATION

( Continued from page 1 )

in Ceylon is also a pressing necessity, which cannot be ignored any longer. Pressing for a New Constitution for Ceylon is yet another urgent matter. Concerted efforts for the safeguarding of Tamil language and culture are also feasible in view of the great measure of agreement on this point among Tamil speaking people.

The Federal Party, The Tamil Congress, Mr. Suntharalingam's Party and the Tamils of the United Left Party could all try

to unite and work together wherever possible for the betterment and salvation of Tamils without giving up their respective ideologies. Along with these groups, the two Indian Congresses led by Mr. Thondaman and Mr. Aziz could also work in cooperation wherever possible. The principle of co-existence and not domination is an essential requirement among all these groups and parties, if the Tamils are to be safeguarded. The Party or Group which is prepared to serve in collaboration with others allowing others to co-exist would be rendering special service to the Tamil people

### ORDER NISI

IN THE DISTRICT COURT OF JAFFNA  
Testamentary Jurisdiction No. 1356

In the matter of the intestate estate of the late Ethirmanasingam Nadesan of Alaveddy Deceased

Sarasawathy widow of Ethirmanasingam Nadesan of Alaveddy

Vs. Petitioner

- Minor 1 Sunthareswary daughter of E. Nadesan of do
- " 2 Nadesan Jegatheeswaran of do
- " 3 Rathineswary daughter of E. Nadesan of do
- " 4 Lingeswary daughter of E. Nadesan of do
- 5 Murugesu Vairamuttu of Manipay Respondents

This matter coming on for disposal before N. Sivagnanasundaram Esquire, District Judge, Jaffna on the 29th day of August 1963 in the presence of Mr. S. Ilaiyathambi Proctor on the part of the petitioner and on reading the affidavit and petition of the petitioner.

It is ordered that the abovenamed 5th respondent be appointed guardian - ad - litem over the minors the abovenamed 1st to 4th respondents and that Letters of administration to the estate of the abovenamed deceased be issued to the petitioner as the lawful widow and as heir of the abovenamed deceased, unless the abovenamed 5th respondent or any other person or persons interested shall appear before this Court on the 25th day of October 1963 and show sufficient cause to the satisfaction of this Court to the contrary. It is further ordered that the minors the minors the 1st to 4th respondents should be produced in court on the said date.

This 29th August 1963

Sgd. N. Sivagnanasundaram District Judge, Jaffna 18-9-63

O 145 18 & 25

at this critical juncture. Wherever joint action is not possible, independent action not deliberately subversive of the ideologies of other parties and groups would also be very helpful indeed. A feeling of cordiality of feeling between parties, groups and leaders without complete identity of policies and program is also an important desideratum, if Tamil unity is to be created. The thing that matters is Tamil Unity and not so much Tamil Uniformity; the latter of which will always continue to elude our grasp and its pursuit will not yield results.

The Tamils who are with the Government Party are also in a position to serve by tendering good advice to the Government not antagonistic as a set plan to Tamil political parties and leaders wherever and as far as possible.

### Order Nisi

IN THE DISTRICT COURT OF JAFFNA  
Testamentary Jurisdiction No. 1365 T.

In the matter of the intestate estate and effects of the late Kandiah Kanapathipillai of Alvai West Deceased

Sithamparam widow of Kandiah Kanapathipillai

Vs. Petitioner.

- Minor 1 Tharmapopathy daughter of K. Kanapathipillai
- G. A. L. 2 Vallipuram Navaratnam both of Alvai South Respondents

This matter coming on for disposal before C. C. Somasegaram Esquire, Acting District Judge, on the 19th day of September 1963 in the presence of Messrs. Selvarajah & Mahesan, Proctors on the part of the petitioner and the affidavit and petition of the petitioner having been read.

It is hereby ordered that the petitioner as the widow of the deceased be declared entitled to take out Letters of Administration to the estate of the deceased and that Letters of Administration be issued to her accordingly unless the Respondents or other persons interested shall appear before this Court on the 29th day of November 1963 and show sufficient cause to the contrary to the satisfaction of this Court.

It is further ordered that the 2nd respondent be appointed guardian - ad - litem over the minor the 1st respondent for the purpose of this case.

This 19th day of September 1963.

Sgd. N. Sivagnanasundaram District Judge, Jaffna.

Drawn by Sgd. Selvarajah & Mahesan Proctors for Petitioner. (O 142 18 & 23)

### NOTICE

IN THE DISTRICT COURT OF JAFFNA No. P/657

Thangam widow of Mailu Selvanayagam of Palaly

Vs. Plaintiff

- 1 Nallathamby Eliyathamby
- 2 Nallathamby Vairavapillai and wife
- 3 Nagamuthu
- 4 Ambalam Thambiah and wife
- 5 Sinnachoby
- 6 Sithambarampillai Eliathamby and wife
- 7 Sinnathangam
- 8 Sinnappillai Moothathamby
- 9 Sinnappillai Sinnathamby
- 10 Kanthar Appucuddy and wife
- 11 Sinnachoby
- 12 Ambalam Karthigesu and wife
- 13 Sinnathangam all of Palaly
- 14 Kanapathy Veeravy
- 15 Kanapathy Suppar
- 16 Kanapathy Sinnaddi
- 17 Arumugam Sabapathy
- 18 Arumugam Kanapathipillai
- 19 Arumugam Rasu
- 20 Sithambary Veluppillai
- 21 Sithambary Kanthappillai
- 22 Sithambary Eliathamby all of Myliddy North, Myliddy Defendants

It is hereby notified that action No. P/657 has been

### ORDER NISI

IN THE DISTRICT COURT OF POINT PEDRO  
Testamentary Jurisdiction No. 742 T.

In the matter of the Last Will and Testament of the late Murugan Tharmarasa of Udupidy North Deceased

Murugan Vadivelu of Udupidy North

Vs: Petitioner.

- Parameswary widow of Murugan Tharmarasa of do Respondents

This matter coming on for final disposal before N. Sivagnanasundaram Esquire, District Judge, Point Pedro on the 23rd day of July 1962 in the presence of Mr. K. K. Balasubramaniam Proctor on the part of the petitioner and the Last Will dated the 11th day of November 1961 and the affidavit of the witnesses dated the 23rd day of July 1962 having been read:

It is ordered that the said Last Will be and the same is hereby declared proved, that the petitioner be and he is hereby declared entitled to obtain Probate of the said Will as Executrix appointed thereunder, and that Probate be and the same is hereby issued to the petitioner accordingly unless the respondents shall appear before this Court on or before the 8th day of March 1963 and show sufficient cause to the satisfaction of the Court to the contrary.

This 23rd day of July 1962

Sgd. M. M. Abdul Cader District Judge

Drawn by Sgd. K. K. Balasubramaniam, Proctor for Petitioner.

Time to show cause extended to 10th May 1963.

Sgd. M. M. Abdul Cader District Judge

Time to show cause extended to 17th June 1963.

Sgd. M. M. Abdul Cader District Judge.

Time to show cause extended to 19th August 1963.

Sgd. M. M. Abdul Cader District Judge.

Time to show cause extended to 21st October 1963.

Sgd. M. M. Abdul Cader District Judge

(O. 143, 18 & 25)

instituted in the District Court of Jaffna under the partition act No. 16 of 1951 for the partition/sale of the land called Aandamaruthankada, Uvarakkadu and Kodaiyadiyitkadu, and situated Mulavai in Myliddy Parish in extent 170 Lms. v. c.

The defendants in the aforesaid action are summoned to appear in Court on the 29th day of October 1963 at 10 o'clock of the forenoon.

By order of Court, Sgd. K. Pethmanathan for Secretary

This 31st day of October 1962 O 148 18



ORDER NISI

IN THE DISTRICT COURT OF JAFFNA
Testamentary Jurisdiction No. T 1361

In the matter of the intestate estate of the late Nicholappillai Swampillai of Naranthanai, Kayts Deceased.

Sabina widow of Nicholappillai Swampillai of Naranthanai, Kayts

Vs. Petitioner.

1 Francisen Visitation wife of Soosaipillai Dominic and 2 Soosaipillai Dominic both of Naranthanai, Kayts Respondents.

This matter coming on for disposal before N. Sivagnanasundram Esquire District Judge, Jaffna on the 11th day of September 1963 in the presence of Mr. P. Kathiravelu Proctor on the part of the petitioner and the affidavit of the petitioner dated the 30th day of August 1963 having been read; It is ordered that the petitioner be declared entitled to have Letters of Administration to the estate of the said intestate as his wife and such Letters of Administration be issued to her accordingly—unless the respondents or any other person or persons interested shall appear before this court on or before 8th day of November 1963 and state objection or show sufficient cause to the satisfaction of this court to the contrary.

Jaffna this 11th day of September 1963

Sgd. N. Sivagnanasundaram District Judge, Jaffna. (O. 141. 18 & 25)

ORDER NISI

IN THE DISTRICT COURT OF JAFFNA

Testamentary Jurisdiction No. 1357.

In the matter of the intestate estate of the late Annalechumy widow of Vaithilingam Apputhurai of Eralalai Deceased,

Apputhurai Pooranasanthiran of Eralalai

Vs. Petitioner.

1 Apputhurai Murugaiyah of Eralalai and 2 Apputhurai Sivaprakasam of Eralalai Respondents.

This matter coming on for disposal before N. Sivagnanasundaram Esquire, District Judge Jaffna on the 2nd day of September 1963 in the presence of Mr. C. Ramalingam Proctor on the part of the petitioner and the petition and affidavit of the petitioner having been read:

It is ordered that the petitioner be and he is hereby declared entitled as an heir of the deceased abovenamed to have Letters of Administration of the intestate estate of the said deceased issued to him accordingly unless the respondents abovenamed or any person or persons interested shall on or before the 25th day of October 1963 show sufficient cause to the satisfaction of this court to the contrary.

This 2nd day of September 1963,

Sgd. N. Sivagnanasundaram District Judge. (O. 136. 11 & 19)

ORDER NISI

IN THE DISTRICT COURT OF POINT PEDRO No. 783 T.

In the matter of the intestate estate and effects of the late Sinnappu Kurunathapillai of Uduppiddy Deceased.

Selvanayagam widow of Kurunathapillai of Uduppiddy

Vs. Petitioner.

Minor 1 Sivagowry daughter of Kurunathapillai

2 Kurunathapillai Sivagurunathan

3 Jeyagowry daughter of Kurunathapillai

4 Vijayagowry daughter of Kurunathapillai

5 Thayanithy daughter of Kurunathapillai

6 Kuddippillai Kandasamy all of Uduppiddy Respondents

This matter coming on for disposal before M. M. Abdul Cader Esquire, District Judge, Point Pedro, on the 12th day of September 1963 in the presence of Mr. R. R. Dharmaratnam, Proctor on the part of the petitioner and the petition and affidavit of the petitioner having been read.

It is ordered that the 6th Respondent be and he is hereby appointed Guardian-ad-litem over the Minors the 1-5 Respondents to represent them and protect their interests in this testamentary proceedings, that the petitioner be declared entitled to obtain Letters of Administration to the estate of her deceased husband and that Letters of Administration be issued to the petitioner accordingly unless the Respondents or any other person shall appear before of this Court on or before the 13th day of November 1963 and show sufficient cause

ORDER NISI

IN THE DISTRICT COURT OF JAFFNA Testamentary Jurisdiction No. 1354.

In the matter of the intestate estate of the late Rajeswary daughter of Nannithamby Poothapillai of Mailiddy, Jaffna Deceased. Nannithamby Poothapillai Mailiddy, Jaffna

Vs. Petitioner.

Ponnupillai wife of Nannithamby Poothapillai of Mailiddy Respondents.

This matter coming on for disposal before G. C. Niles, Esquire, Additional District Judge, Jaffna on the 26th day of August 1963 in the presence of Mr. R. N. Sivapragasam, Proctor on the part of the petitioner and the affidavit of the petitioner dated the 24th day of July 1963 having been read; It is ordered that the petitioner be declared entitled to have Letters of Administration of the estate of the said intestate of her father as one of heirs and directing that such Letters of Administration be issued to him accordingly—unless the respondents or any other person or persons interested shall appear before this Court on or before the 18th day of October 1963 and state objection or show sufficient cause to the satisfaction of the court to the contrary.

Jaffna this 26th day of August 1963.

Sgd. N. Sivagnanasundaram District Judge, Jaffna. (O. 196. 27 & 4)

to the satisfaction of this court to the contrary.

It is ordered that the 6th Respondent do produce the minors on the said date. This 12th day of September 1963

Sgd. K. Ratnasingham Actg. District Judge.

Drawn by R R Dharmaratnam Proctor for Petitioner. (O. 144. 18 & 25)

ORDER NISI

IN THE DISTRICT COURT OF JAFFNA Testamentary Jurisdiction No. 1358

In the matter of the intestate estate of the late Nanny Marimutthu of Manipay Deceased.

1 Nagamuthu Pasupathy and 2 wife Nedchumy of do

Vs. Petitioners.

Minor 1 Ponniah Selvanayagam

2 Ponniah Manchula

3 Sinnaddy Kandiah all of Manipay Respondents.

This matter coming on for disposal before N. Sivagnanasundaram Esquire, District Judge, Jaffna on the 5th day of September 1963, in the presence of Mr. S. Rajendran Proctor on the part of the petitioners and on reading the affidavit and petition of the petitioners.

It is ordered that the abovenamed 3rd respondent be appointed guardian - ad - litem over the minors abovenamed 1st and 2nd respondents and that Letters of Administration to the estate of the abovenamed deceased be issued to the petitioners as the nephew and niece of the abovenamed deceased, unless the abovenamed respondent appear before this Court on the 1st day of November 1963 and show sufficient cause to the satisfaction of this Court to the contrary. It is further ordered that the abovenamed minors to be produced in court on the said date.

This 5th day of September 1963

Sgd. N. Sivagnanasundaram District Judge.

Drawn by S. Rajendran Proctor for Petitioner. (O. 140. 11 & 18)

ORDER NISI

IN THE DISTRICT COURT OF JAFFNA Testamentary Jurisdiction No. 1359

In the matter of the Last Will and Testament of the late Saraswathy wife of Murugesu Vallipuram of Manipay Deceased

Murugesu Vallipuram of Manipay

Vs. Petitioner.

1 Sellam widow of Kanapathy

2 Kanapathy Sinnathurai

3 Thangachiammah widow of Ampalavy Kandiah

4 Poomany wife of V. Thambiah

5 V. Thambiah all of Manipay Respondents.

This matter coming on for disposal before N. Sivagnanasundaram Esquire, District Judge, Jaffna on the 6th day of September 1963 in the presence of Mr. S. Rajendran Proctor on the part of the petitioner, and on reading the affidavit and petition of the petitioner.

It is ordered that the Last Will and Testament of the abovenamed deceased dated the 25th day of October 1958 and attested by S. Rajendran Notary Public under No. 4525 be declared and Probate thereof issued to the petitioner as the executor named in the said Last Will, unless the abovenamed respondents or any others interested shall appear before this Court on or before the 8th day of November 1963 and show sufficient cause to the satisfaction of this court to the contrary.

This 6th day of September 1963

Sgd. G. C. Niles District Judge.

Drawn by S Rajendran Proctor for Petitioner. O 139 18 & 25

THE JAFFNA MUTUAL BENEFIT FUND Ltd.

(Established 1918)

Shares: 5000 shares of Rs. 100/- each 80 monthly instalments of Re. 1/- per share will earn Rs. 100/- for each at the end of the period. Shares issued all time

Savings Accounts opened and interest allowed at 1% per annum on the average monthly balance when it does not fall below Rs. 500/-

Fixed Deposits received for periods of 12 months and 36 months and interest allowed at 6% and 8% respectively.

Drafts issued on the National and Imperial Banks to Colombo and the Principal cities of India. Remittances to and from F. M. S. by special arrangements.

Loans on the security of Jewels a speciality Part payments accepted.

FOR FURTHER PARTICULARS

APPLY TO:

S. KANAGASABAI, Shroff.

FOR ALL YOUR

PRINTING REQUIREMENTS



PLEASE CONTACT:

F. Jeewajee & Bros.,

PAPER MERCHANTS & STATIONERS,

No. 50, New Moor Street,

COLOMBO 12.

Telephone: 78861.

Tgrams: "PABAND"

சான்றிதழில் வழங்கும் பெயர் மலிவானது சான்றிதழ்கள் கோருகிற யாருடைய குறைபாடு தவிர்க்க வேண்டும் என்பதை யாருடைய கோரிக்கை கருவியில் வெளியிடுவது மேலும்மேலும் சான்றிதழ்கள் சீர்திருத்தம் உடனடி செய்யும்.

Printed and Published by Ayampillai Sinnathurai, residing No. 2 Brown Road, 2nd Lane, Jaffna, for and on behalf of the Proprietors, the Saiva Paripalana Sabha, Jaffna. at their Press, the Saiva Prakasa Press, 450; K. K. S Road Vannarponnai, Jaffna, on Friday, October 18, 1963.

Editor: R. N. SIVAPRAKASAM.